

QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 18 tháng 02 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 371/TLST-DS ngày 21 tháng 12 năm 2020.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. N đơn: NHLV

Địa chỉ: Tầng 1, 3, 4, 5, 6 Tòa nhà Thai holdings Tower, Số 210, đường Trần Quang Khải, Phường Tràng Tiền, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Doãn S, chức vụ: Tổng Giám đốc NHLV.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Tấn D, chức vụ: Giám đốc NHLV- Chi nhánh Bạc Liêu.

Địa chỉ: Số 56, đường TP, P, TP L, tỉnh Bạc Liêu.

(Văn bản ủy quyền số 6650/2017/QĐ- TGD ngày 20 tháng 06 năm 2017)

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Trung N, chức vụ chuyên viên Ngân hàng TMCP Bưu Điện Liên Việt- Chi nhánh Bạc Liêu.

(Văn bản ủy quyền số 1628/2020/QĐ- LienVietPostBank. BL ngày 18 tháng 12 năm 2020)

2. Bị đơn: Bà Nguyễn Ngọc N, sinh năm 1980.

Địa chỉ: ấp 17, xã VB, huyện HB, tỉnh Bạc Liêu.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Bà Nguyễn Ngọc N có nghĩa vụ thanh toán cho NHLV số tiền tính đến ngày 18/02/2021 tổng số tiền gốc và lãi là 131.527.858đồng (Nợ gốc 120.000.000đồng; lãi trong hạn 9.865.351đồng, lãi quá hạn 1.662.507đồng)

Kể từ ngày 19/02/2021, bà Nguyễn Ngọc N phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà Nguyễn Ngọc N phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2. Về án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch: Bà Nguyễn Ngọc N tự nguyện chịu toàn bộ án phí là 3.288.196 đồng nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoà Bình, tỉnh Bạc Liêu. NHLV đã dự nộp tạm ứng án phí số tiền 3.200.000 đồng tại biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0010425 ngày 21 tháng 12 năm 2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoà Bình. NHLV được nhận lại đủ số tiền trên tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoà Bình.

3. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bạc Liêu;
- VKSND huyện Hoà Bình;
- THA huyện Hoà Bình
- Dương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Nguyễn Chí Thương